

Educational (1907) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No. 419

DATED 3.7.07.

pp-22

(22)

[Despatch Abstract.]

Retirement from service

^{with remarks}
Declining to accept the proposal
of the S.P. to ^{permit} allow Mr. K. Sundararama Aiyar
Lecturer, Kumbakonam College to retire from service
until he has completed three months service from the
date of his return to duty.

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

[E.]

1,500-12-12

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

CURRENT FILE.

CONTENTS.

From	Number.	Date.	Pages.
[1394] The D.P.I.	3977	11-6-07	163
memo	1394-1	15-6-07	4
[1483] The A.S.	$\frac{9504}{3727}$	21-6-07	566

PAPERS PUT UP WITH CURRENT No.

Papers of the department to which the current belongs.

Number.	Date.	Original (=O) or spare copy (=S. C.).	Remarks. (In this column such of the papers as have been removed for copying, printing, &c., should be marked with a cross.)	Initials of Referencer with date in token of return to Reference department.
506 mis	30-7-06			
833	20-12-06	SL		
730	12-11-06	O		
90R	17-4-06	O		
488	18-7-06	O		

Papers of other departments.

Department.	Number.	Date.	Original (=O) or spare copy (=S. C.).	Despatcher to note the return of the papers to the departments concerned.
Public	329	3-5-07	SL	
Mail	429	16-6-05	SL	
"	173	2-3-05	SL	

Ed No. 1394

Rev 0347/07 Dated 11th June 1907. Regd 12-6-07



Enclosure (1).

Submitted to Govt with the recommendation
that MRRy K. Sundarama Aiyar, Lecturer, Kumbakonam
College, be permitted to retire from the 3rd proximo.

J. V. Jayaram
Ag. Director of Public Instruction
11. 6. 7

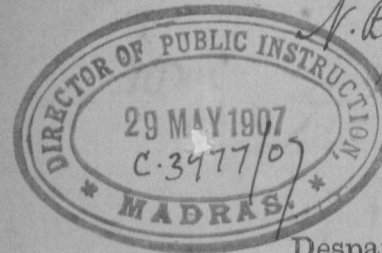
Decp
11. 6. 07

hwar

Department of Public Instruction,

KUMBAKONAM COLLEGE.

A. Ref on 6 No. 117/07 Dated 27th May 1907.



Despatched 27th May 1907.

Enclosures — 1

Received

SUBJECT.

Forwarding a letter from Mr. R. Sundaraswamiyar, applying for retirement on pension from 3rd July 1907 and requesting that he may be relieved on that date.

3
Kumbakonam
May 19, '07

From M. R. R.
K. Sundararama Aiyar,
Lecturer, Kumbakonam College.
To The Director of Public Instruction,
Madras
(Thro' The Principal,
Kumbakonam College).

Sir,

I have the honor to apply for retirement
on pension from the 3^d of July next, and
to request that you will be good enough
to direct that I may be relieved on
that date.

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient servant,

K. Sundararaman.

N. Rifoncho 117/07

Forwarded

J. O. Hodyis

Principal

27.5.07

Chs 117407

Handwritten notes at top left, including '1911' and 'May 1911'.



Handwritten signature or initials, possibly 'M. R. P.'.

Handwritten text: 'J. Subbarayan, Assistant Lecturer, Government College, Madras'.

Handwritten text: '(Also the Principal, Government College)'.

Handwritten text: 'I have the honor to apply for retirement on pension from the 3rd of July next, and to request that you will be good enough to direct that I may be relieved on that date.'

Handwritten text: 'I have the honor to be, Sir, your most obedient servant.'

Handwritten signature: 'J. Subbarayan'.

Handwritten text at bottom right of the left page.

Handwritten text at top right of the right page.

Handwritten mark 'K'.

Educational Dept
(Cno 1394)

Handwritten word 'Urdu' with a line through it.

Enclt. 1394-1815-6-07

Referred to the Accountant General for early report.

Handwritten initials 'Sp' and date '15/6/07'.

Handwritten initials 'Sp' and date '14-6-07'.

Handwritten initials 'Chs' and date '15/6/07'.

To, The A.S. with letter & he returned

Handwritten signature and date '15/6/07'.

Stock Form No. 135.
4,000-27-4-06.



Received 190 , Registered 22-6-1907.

Subject.

Stating that - Mr. K. Sundara Rama Aiyer avl
cannot retire in continuation of the vacation without
forfeiting his allowance for the period of the vacation, under
article 264, C.S.R.

ENCLOSURES.

No. 3

Spare copies

No. 8504

Station Madras, Dated the 21 June 1907.

From (Name) W. DOBBIE, Esq.,

(Designation) Accountant General Madras.

To the Secretary to the Government of Madras,
Educational Department.

Sir,

In reply to your Endorsement No. 1324-1, dated 15th
June 1907 referring to me for report letter from the
Director of Public Instruction submitting an application
from M.R.Ry., K. Sundara Rama Aiyer Avergal, Lecturer Kum-
bakonam College to be permitted to retire from 3rd July
1907 the date on which the College re-opens after the
vacation, I have the honour to state that he has rendered
a qualifying service of more than thirty years and is
eligible for a retiring pension; but under Article 264,
Civil Service Regulations and Government of India Order
No. 3595-P, F.D., dated 21st June 1905 printed against
Article 264 on page 28 of the Madras Supplement to the

Civil

Civil Service Regulations no officer can retire in continuation of the vacation without forfeiting his allowances for the period of the vacation.

2. The enclosures to your reference are herewith returned.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

L. Dobbie

Accountant General.

LD

Stock Form No. 135.
4,000-27-4-06.



EDUCATIONAL DEPARTMENT.

Received 190 , Registered 190 .

Subject.

Recommending that in the circumstances stated M.R.Ry. K. Sundararamaiyar may be permitted to retire from the 10th July instead of from the 3rd idem as originally proposed.

ENCLOSURES.

No.

Spare copies

Ref. enc. No. 3977/07

Station Madras , Dated the 21st June 1907 .

From (Name) The Hon'ble Mr. T.T. LOCAN, B.A.,

(Designation) Ag. Director of Public Instruction.

To the Secretary to the Government of Madras,
Educational Department

Sir,

In continuation of my endorsement N.R.O.C. No. 3977/07 dated 11th June 1907, I have the honour to submit the enclosed copy of a telegram received from the Principal, Kumbakonam College, and letter from M.R.Ry. K. Sundararamaiyar requesting permission to retire from the 10th July instead of from the 3rd idem as originally proposed for the reasons given in the letter.

I beg to recommend the request.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

For Director of Public Instruction

For Director of Public Instruction.

Res.
21/6/07
K.P.D.

Kumbakonam
June 16th, '07

From M. R. R.
K. Sundararama Aiyar,
Lecturer, Kumbakonam College.
To The Director of Public Instruction,
Madras.
(Thro' The Principal,
Kumbakonam College).

Sir, I have the honor to bring to your notice that the third of July — the date mentioned by me in my application for pension — is the day of re-opening of the College after the summer vacation. I understand that, if I do not remain in service some days after the re-opening of the College, I will have to refund the pay drawn by me during the vacation. I beg leave, therefore, to retire a week later, (i.e.) from 10th July.

I have the honor to be,
Sir,
Your most obedient servant
K. Sundararaman

Forwarded in continuation of telegram of 17th

J. O. Hodges
Principal.

15. 6. 07.



From Mr. R. P.

to

to

Sir,

I have the honor to bring to your notice that the third of July - the date mentioned by me in my application for pension - is the day of re-opening of the College after the summer vacation. I understand that, if I do not remain in service some days after the re-opening of the College, I will have to refund the pay drawn by me during the vacation. I beg leave, therefore, to retire a week later (i.e.) from 10th July.

Yours most obedient servant,
Sundararama Aiyar

Forwarded in confidence to the Director of Public Instruction, Madras.

9

Copy of a telegram from T.O. Hodges Esquire, Principal,
Government College, Kumbakonam dated 18th June 07.

Sundararama Aiyar requests retirement tenth July not
third. Am forwarding application.

/True Copy/

R. P. S. Aiyar

For Director of Public Instruction.

Rs.
21/6/07

N.V.S.

Telegram to D.P.S. No 16,
dated 25.6.07.

Amambes

Your letter 3977 dated 21st
June. Retirement Sundaram
Aiyar 10th July inadmissible.
Please state whether Sundaram
Aiyar fit to return to duty
and willing to continue service
till Xmas or at least three
months. If unfit or unwilling
to stay on he must forfeit
vacation allowances.

H.D.T.

25.6.07.

✓ Es No 1563
 Recd. 2-7-07

Code. } BS. 6-14-12
 Class. }
 INDIAN TELEGRAPHS. Monthly Number. } 82

To (Office) Ootacamund From (Office) Madras Igmore

Words. 21. Day. 1 Hour. 16. Minute. 22. Official Instructions.

To

(Person)

Madras. Education
 Stonehousehill

From



Four Telegram 25th ultimo
 Sandaramanayar reported
 fit and willing to serve
 three months more.

OOTACAMUND 1-7-07

Recd. from

LN.

Sent to

LN.

At

Hrs.

Mts. by

At

Hrs.

Mts. by

Telegraph Master.

* In foreign telegrams the Person from, if telegraphed, should be written after, but separated from the text.

Bl.
[]
69-1-106

13

NOTES.

C. No. 1394 From the D.P.I. No. 3977, dated 11-6-1907.

SUBJECT.

Retirement of M. R. Py H. Sundararama Aiyar
Lecturer, Kumbakonam College.

M. R. Py H. Sundararama Aiyar, Lecturer
Kumbakonam College, applies for permission
to retire from service from the 3rd of July
next. The D.P.I. recommends the application.

2. M. R. Py H. Sundararama Aiyar was
born on the 5th October 1854; he is therefore
only 53 years old. He entered Govt service
in April 1877 and seems to have completed
30 years' service but no definite information
on this point is available in the office. The
current may therefore be referred to the
Accountant-General for early report.

A draft is placed below for approval.

7/11
13-6-07. RD
14-6-07

15/6

15/6

[Memo no 1394-1 dated 15-6-07]

From the A.G. no 3504 dated 21-6-07 -
3727

The Accountant-General states that M. R. Py
H. Sundararama Aiyar has rendered a qualifying
service of more than thirty years and is eligible for

* The College reopens after
the summer vacation on the
3rd July - vide go. 833 Sol - IV
10-12-06.

Vide history of gazetted
officers pubup.

a retiring pension, but that under Art 264 of the C.S.R. and Govt of I. order no 3595-P. F.D. dated 21st June 1905, no officer can retire in continuation of vacation without forfeiting his allowances for the vacation.

2. Submitted that the file may be sent uo to the D.P.I. for very early remarks, as to whether ^{7A} in view of the difficulty above pointed ₂₂₋₆₋₀₇ out, M.R.D. Sundara Rama aiyar still deserves to retire on the 3rd July, the date of reopening of the College, forfeiting his allowances for the vacation.

RD
23.6.07 D.P.I. uo. ^{Chd} 24.6.7.

Phone put up another communication for D.P.I. received this morning in which he proposes to allow the M.R.D. Sundara Rama aiyar to retire to duty from week.

Vacation to be a part into privilege leave - ordinarily ultra need can not take place 3 months after end of vacation & privilege leave. 2 communication with a similar proposal in his post-leave case the A.G. held that permission to rejoin for a few days would be an evasion of the rule. Phone put up that reference. Is there not a definite decision in connection with Mr. H.D. Bell. Yes?

RD
24.6.07

Page 28 of Madras Supplement to C.S.R.

Vide also para 4 of Home Dept letter no. 732 dated 23rd May 1905 on page 2 of G.O. 429 Fint. 16.6.05

2

Had a similar case the other day in the case of a Enlipade 877

3
14 15 16

Cm No. 1487 Sol from the D.P.9. No. 3977.
dated 21st June 1907.

The further letter received from the D.P.9, in which he proposes to permit Mr. Sundara Rama again to retire from 10th July 1907, instead of from the date of reopening of the College, is added to the Current file.

2. The case of Miss Scott Toward will be found in G.O. No. 506 Educational dated 30th July 1906 - Attention is solicited to the Accountant General's letter on pages 4 & 5 of the G.O.

3. The decision in the case of Mr. Bell will be found in G.O. No. 329 Public, dated 3rd May 1907. In this case, the Govt. of India, on a reference made to them by the Accountant General, held that D^r. Judges may be permitted to retire, when they prefer vacation to special leave - ~~vide~~ and to leave India during the vacation, preparatory to retirement at the end of the special leave, and that Note 2 to Article 826 C.S.R. did not apply to D^r. Judges - ~~Vide~~ the notes and orders with G.O. No. 329 Public 5 3rd May 1907

AD
24 6.07 The best plan appears to be to ask
Mr. Sankar as early as to take ^{combined} special leave
for six months, if it is due to him -

from the commencement of the vacation, but that
 would involve giving him half pay for
 4 months without any return. The case is
 exactly similar to that of Miss Scott Lowrie
 except that we have no indication as
 to her present state of health.
 It would be inconvenient to allow him
 to retire in the middle of the term after
 3 months duty.

2. We may ask ^{Dr. Taylor} DOD to state
 whether Sundarandian is fit to return
 to duty or if so whether he is willing
 to continue in service till the end of the
 next term, or at any rate for 3 months.
 If not fit, or if not willing to stay on,
 he must forfeit his vacation allowances.

AM

AD 7
26.6.07

I agree that the course at A
 in Taylor's note should be taken

ST
m/s

Taus a. Le look fulough
 from 26 ~~1906~~ 1907 it
 does not appear that he is
 entitled to combined
 leave th

Despt 25-6-07

The following letters will be despatched to DOD
 1. 10/6 dated 25.6.07
 2. Govt letter 3977 dated 21st June.
 3. ^{Relinquish 10th July} Sundarandian ^{in service} Please state whether ~~he~~ fit to
 return to duty and willing to continue service

He ^{was} ~~and~~ ~~not~~ ~~learn~~ or at least three months.
Of ^{unfit} ~~not~~ ~~fit~~, or ~~unwilling~~ to stay on the
such forfeit vacation allowances?

H.D.
25607

an No. 1563, telegram from the D.P.I. dated
1st July 1907 —

Papers early.
H.D.T.
2-7-07.

Papers are submitted.

H.D.
2-7-07

The following telegram was so to D.P.I.

No. 20,53.70. Your telegram 1st July. ^{Ty} ~~Summons~~ ~~as~~ ~~enough~~

remain ~~undisturbed~~ three months a little and
before retirement
of term. ^{Proposed} contained in your note
10 dated 22nd June should be resubmitted

Later on receipt of revised application for ~~renewal~~ ~~of~~ ~~term~~.
Please see draft below.

H.D.
2-7-07

AM

[Handwritten signature]

Issue 20 - telegram

[Handwritten signature]
2-7-07

* Page 11 of 11

[Handwritten signature]
31/7/07
* linked file.

17
No 10 of 22 June 1907

Note for the Secretary to Government, Educational Dept.

Vacancy in the Provincial Service to be caused by the approaching retirement of K. Sundararama Aiyar of the Kumbakonam College.

K. Sundararama Aiyar, Lecturer in History, Kumbakonam College, has applied for permission to retire from 10th July next, and his place has to be filled up.

The officers in the Subordinate Educational service who now do history work in the Arts Colleges are placed too low in that service to be at once promoted to the Provincial Service; and Sundararama Aiyar's place in the Kumbakonam College has therefore to be filled by transfer from among the existing members of the Provincial service.

Wilkinson, Headmaster, Mercara High school, and a first class graduate in history, is anxious to get out of Coorg as the climate of that place does not suit him; and the Inspector recommends his transfer in the interests of the school as well as in Wilkinson's own interests. I wish to give him a trial as lecturer in history in Kumbakonam College and propose him therefore for that appointment.

For Wilkinson's place at Mercara I beg to propose Callaghan, Assistant Inspector of schools, Presidency division. Callaghan has already given satisfaction as a hard-working officer and as he possesses besides considerable tact and agreeable manners, he is just the man for the conditions obtaining in the Mercara school.

For the Assistant Inspectorship of the Presidency division, which under the above proposal would be vacated by Callaghan, I beg to recommend Krishnaswami Jatavallabhar. He may be permanently appointed in the ninth grade of the Provincial Service and continued to act as my Personal Assistant till Dr. Bourne's return. His Excellency has already expressed his preparedness (vide D.O. dated 14th March 1907 from the Private Secretary to His Excellency) to consider

proposals

He wanted to
retire from 3.
July next - vide
page 3 of Cf.
in the file below.

2/18

proposals for appointing Jatavallabhar in the ninth grade of the Provincial Educational Service, if he desires to leave the Director's office. If, however, Government think that the appointment need not be made now, it may be kept open for Jatavallabhar till Dr. Bourne's return and the question of a permanent Personal Assistant to the Director is settled. In either case I propose that J. Vittal Pant, a senior Sub assistant Inspector who has already acted several times in the Provincial service, be put to act as Assistant Inspector, Presidency division.

J. J. Logan

Ag. Director of Public Instruction.

22.6.7

If K. Sundararam Aiyar avails himself of the vacation he can act, I think, under an 204-C.R. receive pay for the period of the vacation. When does the Kumbakonam College reopen? K. Sundararam Aiyar should put in a note in the series of the series to draw vacation allowance. He will not be 55 years of age till Dec. 09. A reference should be made to B.P.D. on the point. I understand that the Ld. send a separate memo on the subject. Please put that up early please

WJ
24.6.7

linked.

Page 2 of Cf. in linked file.

Rs. 80. No. 833 Est IV
20.12.06.
in linked file.

Please see file placed below.

2. In his letter dated 19th May 1907, Mr. Sundararama aiyar requested permission to retire from the 3rd of July 1907, the date on which the Kumbakonam College is to reopen after the Summer vacation. But as the Accountant General pointed out that Mr. Sundararama aiyar could not retire from the 3rd July without forfeiting his allowances for the vacation, it is proposed in the linked file below to make a reference to S.P.S. on the point.

80
24.6.07

Please see notes in linked file.

Mr. Sundararama aiyar cannot retire until three months after the close of the vacation unless he forfeits vacation allowances. In these circumstances he is willing to remain on for three months.

The amendments proposed by S.P.S. are therefore premature.

The following telegram was sent to S.P.S.

"Proposed contained in your note to
of 22nd June premature. Please see
last telegram in linked file

20M

140
2-20

LOCAL AND MUNICIPAL DEPARTMENT

Papers to be read in Proceedings:—

Again G. O., No. , dated 190 .

Again G. O., No. , dated 190 .

Current No. /394 From the DPD No. 3977/07 dated 11 June 1907
 " " 1483 " 29. " 9.54 " 21 June " 07
 " " 1487 " DPD " Re. 3977/07 " 21 June " 07
 " " 1563 " Do. City " 18 June " 07

IN ORDER No. 419, dated 30 July 1907.

Desp. Today
70
3/7/07

With the first of his letters read above
 the DPD submitted an application
 for Mr. K. Sundar Aya Jeeva
 Kumbakonam College, requesting
 permission to retire from 30 July 07
 and in his letter of 28 June he
 submitted a revised application
 requesting that the retirement might
 be ~~made~~ take effect from 15 July 07
 so as to entitle him to allowances
 for the period of the vacation
 which he would otherwise have
 been called upon to forfeit.
 and as you C.R.

2. The P.L. are unable to
 suggest the proposal to allow
 Mr. K. Sundar Aya Jeeva to ~~retire~~

21

put in a ²⁰ or ²¹ service of a few
 days after the close of the vacation.
 Such formal joining cannot be
 considered as a compliance with
 the requirement of Art 264 C.R.

M. p 4.

~~The attention of the D.P.J. is~~
~~would be an evasion of the rule~~
~~is accordingly intended to be~~
~~laid down in that Article~~
~~to operation of that rule.~~

3. The attention of the D.P.J. is
 directed to the ^{the case referred to in} Art 1 to Art 826 C.R.
 to which the present case is
 analogous. In the case stated
 the G. in C. cannot permit
 of a ^{if in poor health} ~~if in poor health~~ ^{to} ~~to~~ ^{relieve} ~~relieve~~ ^{from} ~~from~~
 service until he has completed
 three months service from the
 date of his return to duty.
 It would not be convenient
 if he were to remain in service
 until the close of the week
 term. 2

4. A telegram was above the
 D.P.J. reported that M.R.P. Pundarik
 is fit for duty and willing to
 remain in service for a further
 period of three months.

5. The following telegram will
 be despatched to the D.P.J.
 "Your Telegram
 M. p 4. 20/12/1907"

23

W

24

1st July. Sundaram Aiyar must
 remain Kumbakonam ^[4th] three months
 or till end of term before retirement
 Proposal contained [in] your
 note 10th ~~June~~ dated 22nd June
 should be resubmitted later on
 receipt of revised application
 for Sundaram Aiyar.

[Signature]
 2-7-07.

[Signature]
[Signature]

Despatched
 3-7-07.

[Signature]

When given for copying _____
When copied _____ } 190 .
When examined _____
When signed _____

READ AGAIN G.O., No. _____, DATED
190 .

CURRENT No.

ENCLOSURES TO C. No.

ORDER OF GOVERNMENT A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH
IN ORIGINAL.

N.B.—

A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.